

Déli Hírlap

BANSÁGI
MAGYAR NAPILAP

HÉTFŐ, 1933 MÁRCIUS 13.
TIMISOARA—TEMESVÁR, IX. ÉVF. 59. SZÁM.

FŐSZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

Megmozdult a Föld

... kemény fagyok, eső, sár, nyoszolya, bomba, tűz, pusztulás, éhség, idegek végső tusája: ez napjaink. Narancsligetek árnyékában szívnak előtt heverésző boldog ember-aranyfolyamok torkolata, pálmák, nygyos tavaszi szellő, márványos sílők tetején jazz- és hangosboldog-az örök Kalifornia. Messzről ide-az Óceán és pálmák között a vi-ebb asszonyai, legelegánsabb fér-gondtalan, boldog öröknyarat: ez Buch, Kalifornia elegáns fürdőhelye.

megmozdult a Föld... amerre emberek élnek, fegyver-sanda, gyanus oldalpillantások és verve kényszerített nemzedékek jelszót. Alig simárataposott sir-arcvonala felett újra vijjog a madara és lesi, hová, merre száll-telepedhet meg. Gyárak tömege-ja az acélt, vonatok düböröge-ik gyilkos terhükkel, a kék tenger-gömben, tenger alatt, föld alatt ké-ny nagy leszámolásra. És a Föld, az d némán, megvetéssel talán, de szemlélté a nagy készülődést.

szóval... a legdalosabb az Élet és legka-nyár, arra kaszált a halál. Az partjára ráfeküdt az elmulás és Buchan elhallgatott a jazz, a csökos-oz rémületbe fagytak és halottak-ielzi, hogy megundorodott a Föld. Kaliforniában, tegnapelőtt Ja-holnap merre? Mert kell ez az un-oz a mementó. A tizmillió me-em volt elég, a Kárpátoktól Douau-örgő ágyuk nem vertek elég me-elenek, a mécsék imbolgó fényétől-ult meg könnyezni szemünk, az obogó gyászfátyalából új lobogók-és a fájdalomak dalaiból trombi-ha harsonnázza az új rohamot.

mozdult a Föld. Japánban, ahonnan-ragos vonatok — jaj de ismerjük- vonatokat — visznek sokezer apró-pát, fint, testvért, s kis laposkák- — jaj de ismerjük ezeket a kis la- — hogy... a mikadóért és Nip-halt hősi halált, valahol Jehol alatt. rniában, az öblök mély kékségében-üi cirkáló képe verődik vissza és-ettő rajok gyakorlatoznak Nyugat-rafelé mozdult meg az Anyaföld. raföld, amelynek áldó öléből életet-ak felénk tavaszok. Az Anyaföld, rek testét ekék milliói hasítják ter- mely felett dalos bizakodással ara- lioi suhogtatják kaszáikat. Az Anya- melybe kavernákat vágják, amelybe- gödröket ástak, gödrökbe embere- háltak, egymás hegyébe-hátába em- vetettek, főlébük meg jól-rosszul- szórtak és nem hallották, amikor zo- a Föld, az Anyaföld. Amikor tan- lamra zudultak, amikor bajonettek- s furódtak, amikor hüvelykujj gép- t dirigált, messziről zokogott az- d. A türelmes Anyaföld... elvesztette türelmét. Telet gázolt- szba, gyászt sújtott a palotákba, ke-

cses villák alá boldogokat temetett, apát, anyát, szépet, rutát, dusat, szegényt egybe- vetett és dübörgött, dühöngött, hasadt, tört, pusztított, vert, vert, büntetett, a

Föld. A síró Anyaföld. Valahol a titokzatos Kina mélyén, Indiá- ban, Európában, Ázsiában, Afrikában még rohamra készülnek valakik, sokan, elkese-

redettek. Az Óceán partján, romok felett suttognak a pálmák sejtelmesen. A Föld újra megpihent, de valahol majd megint megindul. Mert undorodik. (cs. k. s.)

A német nemzeti forradalom

Hitler fegyelemre intette a rohamcsapatokat — A birodalmi lobogó szervezetét Bajorország területén betiltották — Százhuszezer munkás rendezett tegnap szimpátiatüntetést Berlinben Hitler és hormánya mellett

Németország utolsó szava Genfben

Németországban forr és erjed minden. Hitler hívei ugyan kijelentették, hogy már sikerült rendet teremteni és a baloldalt teljesen lehengerelni, azonban még nem lehet tudni, hogy a hamu alatt rejlő paraszak nem lobbannak-e lángra. A bajor néppárt képviselői táviratilag fordultak Hindenburg birodalmi elnökhöz és Hitler kancellárhoz és tiltakoznak a bajorországi állambiztos kinevezése, valamint a bajor kormány tagjaival szemben tanusított méltatlan bánásmód ellen.

Továbbra is üldözik a kommunistákat

Winterfeld dr., a német nemzeti párt elnöke, írásbeli panasszal fordult a birodalmi kancellárhoz, amelyben előadja, hogy Göring kijelentéseinek ellenére a pártvezéreknel mégis tovább folynak a házkutatások és számos jogtalanság történik. Annak a véleményének adott kifejezést, hogy szerinte lehetetlennek tartja, hogy az önvédelmi szervezetek saját maguktól cselekednének.

Hitler kancellár a tiltakozások hatása alatt felhívta a rohamcsapatokat, hogy cseleked-

A feketék örködtek, mialatt a vörösek raboltak

Göring tegnap Essenben beszédet tartott, amelyben kijelentette, hogy a marxizmus a német nép gyilkosa s hogy a szociáldemokraták Németország áruló. A feketék örködtek — mondta Göring — mialatt a vörös gazemberek raboltak.

A kormány egyképpen küzd a fekete, vörös és a sárga internacionale ellen. Az utóbbi alatt a zsidó tőkét értjük, — jelentette ki Göring, — amelyet már sikerült a politikai pozíciókból eltávolítani, most már arról van szó, hogy a közéletből is kiűzzük.

A birodalmi kormány törvényjavaslatot készít elő, amely feljogosítja, hogy a politikailag kifogásolható köztisztviselőket nemcsak nyugdíj nélkül lehessen el-

Stüzl bajor belügyminisztert és Schäffer kormánytanácsost egy nemzeti szocialista rohamosztag éjszaka ágyaikból emelte ki és miközben a barna házba vitték őket, mindkettőt hántalmazták.

Vallomást akartak tőlük kicsikarni arra vonatkozólag, hogy a bajor kormány bizalmas utasítást adott a rendőrségnek, hogy a nemzeti szocialisták rohamcsapatára lőjjen.

teiknél tartásuk mindig szem előtt a fegyelmet. Ezzel kapcsolatosan azonban egyidejűleg felhatalmazta embereit, hogy a kommunistákat továbbra is üldözzék, azokat letartóztatásuk és a rendőrségre vigyék.

Jelentették, hogy a birodalmi kormány elmozdította mindazokat a tartományi kormányokat, amelyek baloldali emberekből voltak összeállítva. A birodalmi kormány most már azon van, hogy a neki meg nem felelő tartománygyűléseket is feloszlassa.

bocsátani, hanem arra is kötelezhessék, hogy eddig felvett fizetéseiket visszafizessék.

Göring nyilatkozott a sajtó megrendszabályozásáról is. Kijelentette, hogy mindaddig, amíg a külföldi szociáldemokrata sajtó a német birodalmi eseményekről tendenciózus és igaztalan cikkeket közöl, addig Németországban egyetlen szociáldemokrata lapnak sem szabad megjelenni.

A birodalmi lobogó szervezetét egész Bajorország területén betiltották. Az erről szóló rendeletet Epp tábornok állambiztos irta alá.

Az erre vonatkozó utasítást a kora reggeli órákban közölték az összes rendőrhatalóságokkal.

Göring Essenben még egy másik be-

szédet is tartott. Ebben mint birodalmi légbiztos nyilatkozott. Kijelentette, hogy ellenséges érzelmű államok Genfben azért fáradoznak a repülőügy polgárvá tételén, hogy ezzel Németország repülő-ügyét tönkretegyék. Erre vonatkozó kijelentését Göring ezekkel a szavakkal fejezte be:

— Nem akartam elmenni Genfbe, de úgy látszik, mégis kénytelen leszek vele. Biztosítok mindenkit, ha ott kinyitom a számat, az Németország utolsó szava lesz ebben az ügyben.

Russ birodalmi biztos rádióbeszédet tartott, amelyben hangsúlyozta, hogy minden német kéznek össze kell fognia a nagy építőmunkában. Nem akarunk többé — mondotta — sem polgárok, sem proletárok lenni, hanem németek akarunk lenni. A veszély nagy és ezzel a veszéllyel szembe akarunk nézni. Megismételjük a rütti esküt és kijelentjük, hogy nepegységet akarunk.

A harmadik birodalomnak a szabadság, a szociális munka és az egység birodalmának kell lennie.

Göring mint a birodalmi gyűlés elnöke a birodalmi gyűlés alakuló ülését március 21-én, délután három órára hívta össze. A gyűlés színhelye a potsdami helyorségi templom lesz.

Tegnap délután a berlini Lustgartenben körülbelül százhuszezer nemzeti szocialista munkás gyűlt össze, hogy a Hitler-kormány mellett tüntessen. Számos beszéd hangzott el, amelyek során a szónokok ünnepezték Hitler kancellárt és a nemzeti szocialista kormányt. A nagy népgyűlés romániai időszámítás szerint este nyolc óraker ért véget és a munkás-ság a Charlottenburgerstrassen végig a Kaiserdammra vonult. A munkások beláthatatlan tömege hömpölygött zenével és horogkeresztes zászlók alatt a Kaiserdammra levő hatalmas kiállítási csarnok felé.

(Folytatás az 5. oldalon.)

A látványossági adótól egészen a magyar propagandafilmig jutnak el a szónokok a kamara ülésén

A kamara tegnapi ülésén napirend előtt **Stefanescu** többségi kifogásolja, hogy az állam a magánépületekben elhelyezett irodák után sok bért fizet, míg **Pop** többségi képviselő a magas közjegyzői illetékek ellen szólal fel.

Junián a brassói sziguranca főnöke ellen beszél, aki visszaél a hatalmával. A szigurancafőnök Brassóban, ahol nincs ostromállapot, lapokat koboztat el és letartóztatásokat eszközöl.

Madgearu Virgil pénzügyminiszter azután beterjeszti

a kamara által már megszavazott, de a szenátus által módosított egyenesadó-javaslatot, a szenátusi módosítások megszavazása végett.

A szenátus a következő módosításokat eszközölte. A patenta fixánál az egyes osztályok adóösszegei így alakulnak: 5000 lei évi jövedelemig 300 lei, 10.000 leiig 700 lei, 15.000 leiig 1200 lei, 20.000 leiig 1800 lei, 25.000 leiig 2300 lei, 40.000 leiig 3500 lei, 50.000 leiig 4600 lei, 75.000 leiig 6800 lei, 100.000 leiig 9000 lei és 150.000 leiig 14.000 lei lesz az adóösszeg, tehát kevesebb mint most, ami a kereskedőknek és iparosoknak mégis könnyítést jelent.

A pénzügyminiszter benyújtotta még a köztisztviselői B-lista felállítására vonatkozó javaslatot is.

Azután áttérnek a napirendre és megkezdik a látványossági adóról szóló javaslat vitáját. Több hozzászólás után **Madgearu** fejti ki, hogy miért szükséges ezen adónemeknek a tökéletes reorganizálása. Megállapítja, hogy a színházak és konzervatóriumok állami támogatását az új költségvetésben kénytelen volt csökkenteni, mert

azon összegeket, amelyek a látványossági adókból ezt a célt szolgálják, nem kerültk az államkincstárba.

Kifejti, hogy a községek nem szedhetik a jövőben a látványossági adók egyharmadát, mert arra a kincstárnak van szüksége. Kénytelen a sportlátványosságok adóját tíz százalékban megállapítani, majd a moziadóval foglalkozik. Bejelenti, hogy

a harminckettől százalékos önként huszonöt százalékra csökkenti, de ezt feltétlenül behajtják.

Majd a jótékony célú előadásokkal foglalkozik és kifejti, hogy itt is visszaélések történtek. Hajlandó ötven, sőt hetvenöt százalékos kedvezményt adni valóban jótékony céllal foglalkozó egyesületek részére, de csak előzetes felülvizsgálat után.

A kamara általánosságban elfogadta a javaslatot, majd elkezdte annak szakaszonkénti vitáját. A sportlátványossági adóról szóló szakasznál **Jugá Liviusz** bányászati képviselő kelt a sport védelmére.

Madgearu a felsorakoztatott érvek alapján beleegyezett, hogy a sportadó azon egyesületek sportlátványosságai után, amelyek a szövetség tagjai, ne tíz, hanem csak öt százalék legyen.

A kamara azután a javaslatot szakaszonként is elfogadta.

Fischer József dr. a vitából kifolyólag a román filmipar felkarolását és állami támogatását kéri.

Vaida miniszterelnök bejelenti, hogy a román filmipar finanszírozása végett több ajánlat fekszik előtte és ezeket ismertetni is fogja.

Goga leszögezi, hogy az utóbbi időben nagyon sok magyar propagandafilm vetítenek az országban. Kéri a kormányt, hogy a propaganda ellen tegyen intézkedéseket.

Vaida miniszterelnök osztja **Goga** véleményét. Felhatalmazást kér, hogy erőlyesen eljárjon.

Azután a cukorilletékek szabályozására vonatkozó törvényjavaslat vitáját kezdik.

A javaslat az illetékek pontos betartására ellenőri gárdát szervez.

A szocialisták részéről **Mirescu** és **Radaceanu** akkor kijelentik, hogy a pénzügyminiszteriumban baksis ellenében előre megmondják a jelölteknek a vizsgatételeket.

Madgearu pénzügyminiszter tiltakozik a szocialisták vádjai ellen és sértő szavakat használ.

Ebből kifolyólag nagy vihar támad és a zajban nem hallani a kifejezéseket.

A zaj végre elül és a kamara általánosságban és részleteiben elfogadja a cukorilletékre vonatkozó javaslatot.

Visszakerülnek azok a fontos iratok, amelyeket annak idején a kivonuló szerbek Temesvárról és a Bánságból elvittek

Többször megemlékeztünk azokról a tárgyalásokról, amelyek Belgrádban Románia és Jugoszlávia megbízottai között heteken keresztül folytak és amelyeknek célja, hogy a két állam közötti függő kérdéseket elrendezzék. A tárgyalások véget értek és tegnap délelőtt a két delegáció aláírta a létrejött konvenciót, amely számos kérdésben véget vet a bizonytalan helyzetnek. A tegnap létrejött megállapodás főbb pontjai a következők:

1. Egészségügyi és állategészségügyi egyezmény, amelynek értelmében a ro-

mán állatexport Jugoszlávián keresztül szabadabbá válik. 2. Iskolai és egyházi ügyek kölcsönös rendezése. 3. A határmenti kettős birtokosok sérelmeinek orvoslása. 4. Nyugdíjmegállapodás. 5. Vízjogok rendezése. 6. Letételek szabályozása. 7. A torontali magánvasutak megváltása. 8. A két államot illető irattáraknak rendezése. Ezen utóbbi pont értelmében a szerbeknek a Bánság romániai részéből történt kivonulása idején elvitt számos fontos irat visszakerül. Az egyezmény a két kormány által történendő ratifikálása után lép életbe.

Két hét botránykrónikája egy regáti megye iskoláiban, ahol az igazgató még a tanítónőt is megveri

Az utóbbi időben Jasi-megye közvéleményét felháborították azok a sokszor tragikus végű brutalitások, melyeknek színhelye a kultúra terjesztésére hivatott iskolák voltak. Az **Adeverul** hosszú tudósítást közöl a jasi környéki iskolákban uralkodó megdöbbentő állapotokról. Maguk a száraz tények a következők: **Cerbu Olga** 16 éves liceumi tanulóleány megmérgezte magát és a kórházban meg is halt. Levelet hagyott hátra, amelyben névszerint kiírta, hogy melyik tanárnője szekaturái miatt menekült a halálba. **Horlesti** községben **Bologan Joan** elemi iskolai tanuló belehalt a tanítójától elszenvedett verés okozta sebekbe. **Braesti** községben **Constantin Pavel** feljelentést tett a hatóságoknál, hogy gyermeke meghülyült a tanítói verések hatása alatt. **Mircea Jonecu**

jasi tanítóképzői hallgató a vonat elé vetette magát és a helyszínen meghalt. Halála okául azt jelölte meg, hogy igazságtalanul elbuktatták egy magánvizsgán. Egy másik tanuló öngyilkossági kísérletet követett el, mert az iskoladijakat szegénysorsa miatt nem tudta megfizetni és ezért kizárták az iskolából. — **Elena Pantalon** hilitai elemi iskolai tanítónő bűnvádi feljelentést tett az iskola igazgatója ellen. A feljelentésben a tanítónő leírta, hogy az iskolaigazgatót a tanulók jelenlétében szidalmazza és meg is veri, amiért nem akart eleget tenni szegényteljes ajánlatainak.

Mindezek az események az **Adeverul** tudósítója szerint két héten belül történtek. Nem egy-két elszórt esetről van szó, hanem olyan eseménysorozatokról, melynek hátterét szigorú vizsgálatnak kell

felderítenie. A tudósítás megemlíti, hogy Jasi-megyében számos hasonló esemény is történt az iskolák környékén, azonban csak a legsúlyosabb esetek kerülnek nyilvánosságra. A megyei iskolai események ügyében a képviselő a parlamentben is szólt. **Gusti** közoktatásügyi miniszter szigorú vizsgálatot rendelt el és meglehető, hogy a kiszolgáltatott tanárok helyzetével visszaélő tanárokat a segítségük esetén elnyerik méltóságukat.

Pacha püspök tiz esztendeje vette át a temesvári egyházmegye kormányzását

Ma van tiz esztendeje annak, hogy **Pacha** Ágost püspök 1923 március 1-én vette a csanádi egyházmegyéből a temesvári területre jutott rész apostoli kormányát. Egészen 1927 május 15-ig **Pacha** Ágost mint apostoli kormányzó egyházmegyét, azon a napon pedig a pápai nuncius püspökké szentelte. A kardinális következtében a csanádi egyházmegye romániai része önálló egyházmegyévé alakult, amelynek **Pacha** Ágost tényleges püspökévé lett. A mai jubileum alkalmából a hívek. Tegnap az egyházmegye egész területén meggyújtottak harangot és ma reggel újabb meggyújtás lesz délelőtt tíz órakor a vári püspöki székesegyházban ünnepélyes alkalommal lesz és ugyanezen az időben az egyházmegye valamennyi plébániatemplomában hasonló istentisztelet tartanak. **Pacha** Ágost püspök a szentelés alkalmán elvonult. Márkorra utazott, az ottani ferencrendi kolostorban mélyül el csendes ájtatosra nagymisét mond a kegytemplomban.

Építési rendőrség létesítését sürgetik az iparosok a kontárók ellen

A temesvári iparosok küldöttjei tegnap **Gazda József** katusi titkár és **Szappanos** tanácsstag vezetésével **Gabor** dr. főpolgármestert a küldöttség tagot arra, hogy Temesvárról a bi időben az ipari kontárók igen porodtak. Iparengedély nélkül dolgoznak, nem fizetnek sem állami, sem városi adót és káros versenyt nyújtanak a városi iparosok ellen. A városi iparosok küldöttség kérte, hogy a városi iparosok a tisztas ipart a kontárókkal szembe szállítsák. A városi iparosok rendőrséget, amely a kontárók elleni fellépés érdekében azonnal eljárjon, és vessenek véget a városnál a kontárók rendszerének, hogy akár zárt, akár nyitva tartó iparosoknál lefolytassanak olcsóbb ajánlatokat a városi iparosok dr. főpolgármestertől. Kérte, közölje a konkrét eseteket, hogy a kontárók ellen lehessen járni. Ami a városi iparosok részére végzendő tevékenységekről lenne szó.

Értesítem

n. b. vevőimet, hogy a „Moderna” cégnél a szabóságot megszüntettem és hogy a **Gaigon-palota** Meridionale volt **Neumann** ruhagyár helyiségében a szabóságot továbbra is fogom vezetni. ♦ Állandó vagyok a magyar nyelvű szövetekben.

R. P. Bergmann

Tavaszi nikkabát- és ruhamodelleink megérkeztek

Confectio A.-G.

Temesvár-Belváros,
Strada Alba Iulia 7.
Telefon 13-28.

Négy hatalmas földlökés és száztíz kisebb erejű földrengés mérhetetlen pusztítást vitt végbe Kalifornia földjén

Néhét esztendővel ezelőtt Kalifornia területén földrengés bolygatta. Akkori földrengés büszke városoktól romba. Ötezer ember az pusztította, az elpusztult házak száza ezer ember vált hajléktalanná. Azóta Kalifornia újja épült. Néhét esztendő után Kalifornia újja megrázkódott a föld. Pénteken nyolc óra körül a Csendes óceán partvidékén volt a földrengés, a leghevesebben Kaliforniában érezhető volt.

Nyolc óra körül érezték az hatalmas földlökést, amely két óra múlva még másik három követett. Minden földrengés növelte a romlás pusztítást, amelyet az előző okozott.

A kaliforniai városok maradtak a földrengés pusztításától. A luxusfürdők, amelyeket előszeretettel látogatnak az amerikai arisztokraták, ugyancsak teljesültek. Long Beach, a leghevesebb földrengés, romhalmazzá vált.

Az egész partvidék San Bernabé és San Diego között megrázkódott a földrengések miatt. A legtöbb épület, amelynek nem volt alapja, bedőlt. Long Beachben a házakon kívül iskolák, nagy áruháza, kereskedelmi kamara palotája, és más nagyobb épületek össze-

estültek. A kórházak már megteltek a sebesültekkel. Reggelre száztíz halottat számoltak meg Long Beachben. Bizonyosan azonban, hogy ezek száma sokkal nagyobb. A sebesültek száma körülbelül négyezer-öttszáz.

California kormányának minisztertanácsa megkezdte a közbiztonság érdekében a földrengés által sújtott vidékek felmérését. Roosevelt elnök különben megdöbbent a felelősségért, aki a földrengés Los Angelesben volt és akivel sikerült telefoni összeköttetést

felvenni. A földrengés előtti távozott a kaliforniai egyetem épületéből, amelynek egy része szintén beomlott.

A földrengés körülbelül egy millió dollár kárt okozott. Újabb jelentés szerint a földrengés következtében a Long Beachben levő petroleummezőkön tűz keletkezett, amely nagy mértékben terjedt. Rengeteg épületet elhamvasztott. A földrengés jelentés szerint a földrengést szökőár követte, amely elpusztította a földrengés pusztításait. A földrengés még Mexikóban is érezhető volt.

Los Angelesből érkezett jelentés szerint a romok eltakarításán és a mentési munkálatokon tízezer tengerészkatona dolgozik. Eddigi jelentések szerint az összes halottak száma ötszáz, más jelentések szerint háromszáz. A sebesültek száma haterenzen felül van. Péntek este óta a tízenegyszeres földrengés körülbelül száztíz kisebb földrengést is érezték. Amit Long Beachben a földrengés meghagyott, azt a szökőár és a tűz pusztította el.

A tengerészek több egyént fosztogatásán értek, akiket a helyszínén nyomban agyonlőttek. San Pedroban a földrengés egy hatalmas dombot eltüntetett a föld színéről.

Long Beachben a villamos erőmű összedőlt. A vizimű elpusztulása a városban árvizet okozott. Számos olajtartály felrobbant és felgyújtotta a házakat. Egy repülőgép elszállott Long Beach fölött és jelentette, hogy az utcákon hulláhegyek hevernek. Rengeteg sebesült fekszik az összedőlt házak előtt.

Kétségbeesett emberek ezrei rohannak ide-oda és a mindenfelé égő városból nem találunk kivezető utat. Az égő olajtartályok lángjai hatvan méternyi magasba csapnak föl.

Elutasította Macdonald azt a francia javaslatot, amely a háború előtti szövetséget akarta feltámasztani

Párisban Macdonald angol miniszterelnök és Simon külügyminiszter, valamint Daladier francia miniszterelnök és Paul Boncour külügyminiszter között hosszas tanácskozás folyt. Franciaország remélte, hogy Macdonaldot sikerül rávennie a háború előtti szövetség megkötésére. Macdonald azonban kijelentette, hogy Anglia nem hajlandó több kötelezettséget magára vállalni, mint amennyit a locarnói szerződés előír. A franciáknak mindössze annyit sikerült elérni, hogy a leszerelési konferencián belül az öt nagy hatalmi megbeszélés elmarad. Párisban nagy meglepetést váltott ki az, hogy Macdonald Felső-Olaszországban találkozni fog Mussolinival és erre a tanácskozásra Hitler német kancellár is meghívást kapott. Pertinax szerint a párisi meg-

beszélés következménye mindenesetre az, hogy sikerült Franciaországot megakadályozni abban, hogy a kisantantot és Lengyelországot elarolja. Macdonald elutasító választ adott a francia kormány felhívására és kijelentette, hogy Genfben előbb informálódni kíván Németország minimális követeléseiről. Anglia hajlandó ugyan arra, hogy tiltakozzék Hitler cselekedetei ellen, azonban az eszközök alkalmazására vonatkozólag Franciaország és Anglia között eltérőek a vélemények.

A Reuter-iroda washingtoni jelentése szerint Roosevelt elnök el nem titkolható aggodalommal látja Németország fegyverkezési törekvéseit és a távolkeleti eseményeket. Kijelentette, ha a világ a leszerelés helyett felszerel, akkor Amerika kénytelen lesz hasonlóképpen cselekedni.

A drága villanyáram miatt az uzoratótvény alapján feljelentették az aradi villamosművet

Aradon hónapok óta tart a háborús korszak a villanyfronton. A kereskedők már sztrájkoltak is, mire az árakat tényleg leszállították és a harc látszólag véget ért. Azonban csak látszólag, mert Geller Ödön aradi újságíró nem nyugodott bele az ügy ilyen elintézésébe és az uzoratótvény alapján bünvádi feljelentést tett árdrágítás címén az aradi villanyüzem ellen. A terjedelmes feljelentésben ismerteti a villanytelep létesítésének történetét és kimutatni igyekszik, hogy amikor majd 1947-ben a gyár a város tulajdonába megy át, az egyáltalán nem fog megfelelni rendelkezésének, mert a részvénytársaság nem tesz eleget ama szerződéses kötelezettségének, hogy a gyár berendezését legalább öt évente a modern technika vívmányainak megfelelően kiegészítse. Geller szerint a kiadások sem reálisak, mert ebben az esetben a villanyáramnak Aradon harminc százalékkal kellene olcsóbbnak lennie. A villanyt közszükségleti cikknek mondja és ezért az ügyességet kéri, állapítsa meg, hogy a villanytelep árdrá-

gítást követ el.

Tudósítónk beszélgetést folytatott Mateescu villanygyári vezérigazgatóval, aki természetesen indokolatlanul mondja a vádat. Kijelentette, hogy a villamosáram nem tartozik az uzoratótvény rendelkezési alá. De ha így is lenne, nem a villanytelep felel az árakért, mert azokat végső fokozaton a város maga állapítja meg, a villanytelep csak indokolt előterjesztést tesz. Mateescu szerint a spekulatórvény már azért sem vonatkozhatik erre az ügyre, mert hiszen a villany már csaknem husz év óta Aradon nem monopólium és bárkinek joga van a várossal megegyezést létesíteni villanyáram szolgáltatása érdekében. A vizsgálóbíróknál már kihallgattak és biztosra veszem, hogy megszüntető határozatot fog hozni, — fejezte be nyilatkozatát Mateescu.

Aradon érthető érdeklődéssel tekintenek az ügy további fejleményei elé és jogászai körökben is két párta szakadtak: akik Gellernek és akik Mateescunak adnak igazat. (m. p.)

K *Izlelésben választékban első* **S**
A **Z**
B **Ü**
Á **V**
T **E**
T

FORTUNA

divat-nagyáruház
Gyárváros
Utoléphetetlen olcsó árak!

Mibe kerül a kultúra

Temesvár városának egy esztendőn át

A miniszter tudvalevőleg rendeletet adott ki, amely a várost arra kötelezi, hogy ez évi költségvetését a tavalyihoz viszonyítva harminc százalékkal leszállítsa. A leszállítás különösen a kulturális ügyosztály költségvetésének megszerkesztésénél jelent akadályokat. A múlt évi háromszázhuszonöt millió leies városi költségvetésben a kulturális kiadások mindössze tízenegyszeres millió leiel szerepeltek. A tanonciskolákra ebből a város az elmúlt évben másfél millió leit fordított. A zeneiskola évi fenntartása másfél millió leit volt. A temetők fenntartásához hétszáz ezer leiel járultak hozzá. A városi könyvtár részére a múlt évi költségvetésben mindössze félmillió leit vettek föl. A múzeumra háromszázötven ezer leit fordítottak. A színház fűtésére, világítására, fenntartására és az őrszemélyzet fizetésére a múlt évi költségvetés egy millió és hatszáz ezer leit ir elő. Az inasotthonok fenntartására öt millió leit kellett tavaly. Itt a leszállítás olyként lesz lehetséges, hogy egy-két inasotthont megszüntetnek. Megszüntetik a városi internátust is, amely a múlt évben kilencszáz ezer leit tett igénybe. Viszont nem szüntethető meg a városi árvaház, amelynek tavalyi fenntartása egy millió leibe került és leszállítás itt aligha lehetséges. A román, magyar és német színtársulatok támogatására a múlt évben félmillió leit használtak föl a költségvetés alapján. Itt is inkább az emelés és az igazságosabb elosztás volna indokolt, mint a leszállítás. Az elemi iskolák és óvodák támogatására — amire a város törvény kötelezi — háromszázöt millió leit fordítottak 1932-ben.

Maniu és Mihalache külföldi üdülése.

Maniu és Mihalache jelenleg még Montecarloban tartózkodnak. Mihalache a jövő héten Genfben utazik, ahol találkozik Macdonald angol miniszterelnökkel. Maniu Gyula hazafelé jövet Olaszországban veszi utját és meglátogat több felsőolaszországi várost.

Azt a tűzifáját!

amire télire szüksége van még nem szerette volna be, úgy most a legutolsó alkalom van erre. Dacára a fuvarmelésnek, még a régi áron vásárolható!

Már 160— leitől kaphat egy méter jó tűzifát.

Salamon és Tsa

Józsefváros, Pályaudvar-sor 2., a Begalmalomban. Telefon: 12-53.

FOG húzás, tömés koronák 22 karátos aranyból goldin koronák, fehér fogak

Garantált elsőrendű munkát 50 százalék árengedménnyel készítek.

DEUTSCH MUSSA

diplomát dentist III., Bulv. Carol (volt Hunyadi-u.) 14.

...a húzódik a magyar postataka-
...k ügye. A közönség körében nagy
...egyetlenség a magyar postatakarék-
...szaszafizetése körül támadt bizony-
...gység miatt. A postaigazgatóság
...jár elsejével kilátásba helyezte a

magyar postatakarék betétkönyveskének
beváltását, de azóta újabb néhány hónap
telt el és az ígéretből nem lett semmi. A kö-
zönség elvárja, hogy ebben az ügyben tör-
ténjen végre valami és kezdjék meg sürgő-
sen a betétkönyveské bevéltását.

*Mindent fel lehet cserélni rövidlátó szemmel,
De sosem az Ovomaltinet másféle tápszerrel.*

Hitler nagy beszéde

Nemzetköziségtől félrevezetett tömegeket vissza kell vezetni a nagy német közösségbe

(olytatás az első oldalról.)

...an hatalmas tüntetés volt ez,
...nőt még a nagy méretekhez
...szcott Berlin sem látott. Öt-
...vezzer munkás zárt sorokban
...szóval vonult fel és ennél
...szerte nagyobb tömeg ha-
...ladt nyomukban.

...kiállításra várták Hitler megérke-
...kiállítás csarnokba, azonban
...anc órákor minden hely el volt
...és a zsufolásig megtelt terem-
...senki nem fért be. Amikor a
...szocialista rohamosztatok meg-
...a, a tömeg feltartott karokkal és
...Heil-kiáltásokkal fogadta őket.
...tömeg legnagyobb része nem
...kiállítás csarnokba bemenni, az
...vő térer és a szomszédos utcák-
...szekedett el.

...marosan óriási hangszórókat
...veztek el, hogy így minden-
...hallhassa Hitler beszédét.

...negyed tíz órákor jelent meg
...kiállítás csarnokban. Tíz percig
...amig a viharként hangzó üdvki-
...elcsendesedtek. Számtalan fény-
...vult a teremben, akik fényképe-
...szították az érkező és beszélő kan-
...ol. Asszonyok és leányok virágok-

kal halmozták el.

Feltűnést keltett, hogy a terem-
ben nemcsak rendőrtisztek je-
lentek meg horogkeresztes szal-
lagokkal a karjukon, hanem
egyenruhás katonatisztek is.

Göb bels dr. a berlini német szocia-
lista szervezet elnöke beszélt elsőnek.
Rövid szavai után Hitler kancellár kez-
dett beszélni. Először is köszönetet mon-
dott a német népnek a mult vasárnapi
választás eredményeiért. Kijelentette,
hogy ez a győzelem nemcsak a mostani
idő, hanem a legközelebbi négy esztendő
sorsát is eldöntötte. Ez a győzelem a né-
met nép egész jövőjére kihatással bír.

Örültség — mondotta — azt ál-
lítani, hogy egyes német tarto-
mányok más tartományok ro-
vására érvényesülhetnek. A né-
met nemzet boldogulása az
egész birodalom boldogulásával
van összefüggésben.

Ha a birodalom nagy és erős lesz, akkor
az egyes tartományok is nagyok és erő-
sek lesznek.

Hitler beszéde egy óráig tartott és
szavait sűrűn szakította meg a nagy tet-
szésszívaj. Kijelentette, hogy legfőbb
feladatának tekinti a nemzetköziségtől

félrevezetett tömegeket visszavezetni a
nagy német népközösségbe. Nem erő-
szakkal akarja ezt elérni, hanem élőszó-
val akarja meggyőzni a félrevezetett
tömegeket, hogy

a birodalom csak akkor lesz
nagy és a német egység csak
akkor áll helyre, ha a német
nemzeti egység a nemzetközi-
ségtől megszabadul.

Hive a békének, de ehhez a német nép-
nek erősnek kell lennie. Hive a nemze-
tek közti szolidaritásnak, de ehhez első-
sorban a német nép szolidaritására van
szükség. Ebben a munkában részt kell
vennie minden becsületes németnek.

Hitler beszéde végén ismét hosszú
perceken keresztül zúgott a Heil-kiáltás,
majd a zenekar rázendített a Deutsch-
land, Deutschland über Alles dallamára.
A német népnek ezt a himnuszát a száz-
ezernyi tömeg lelkesen énekelte végig.

A tomboló ünneplés és lelkesé-
dés sokáig tartott, a himnusz
megismételték, majd egyéb ha-
zafias dalokat énekeltek.

Ma, vasárnap mennek végbe egész Pó-
roszországban a községi választások.
Általában a nemzeti szocialisták győzel-
mével számolnak.

— A kisebbségi iskolák ellenőrzése.
Gusti közoktatásügyi miniszter tanácsko-
zott Seiban kisebbségi miniszterrel a ki-
sebbségi egyházak és iskolák állami támo-
gatása ügyében. Egyben szóba került a ki-
sebbségi iskolák felett gyakorolt ellenőrzés
módosítása is. Az ellenőrzést folytatják.

* Alfred Neumann: Lázadók. „A sátán”
szerzőjének legújabb nagyszerű regénye
mesteri tollal izgalmas, érdekes a mult és
jelen világából. Két kötet 120 lel mindenütt,
vagy Lepagenál, Kolozsvár.

— Migrén, fejfájás ellen kérjen orvosá-
tól Algosan-paszillát.

— Zsebtolvajok a hetipiacon. Popo-
vics Ilona belvárosi, Jenőherceg-utcai la-
kosnő, bejelentette a rendőrségen, hogy is-
meretlen tettes a piacon ellopta a kézitá-
skáját, amelyben kétezzer lel készpénz volt.
Hasonló zsebtolvajlásról tett jelentést Mi-
reti Mária józsefvárosi lakosnő, akinek a
józsefvárosi piacon kétezerkétszáz lele tűnt
el. A rendőrség megindította a nyomozást.

BÉCS MAI KRITIKUS VASÁR-
NAPJA. Ausztriában ma véres vasár-
napra van kilátás. A szociáldemokraták
kijelentették, hogy a kormány minden
tilalma ellenére okvetlenül megtartják
ma mindazokat a négyüléseket, ame-
lyeket összehívtak. Valószínű, hogy vé-
res összejutkozésekre kerül a sor. Teg-
nap délután Bécsben a politikai körök-
ben feltűnést keltett Resch keresztény-
szocialista népjóléti miniszter lemondá-
sa. A lemondás oka még nem került nyil-
vánosságra.

* Jó ellátás, kényelem, gondosság Bu-
dapesten a Park-nagyszállóban, a
Keleti pályaudvarral szemben. Leszálli-
tott árak. — E lap előfizetőinek 20 szá-
zalékos engedmény.

A mértékhitelítési díjak befizetése. A
mértékhitelítő hivatal felkérésére a Ke-
reskedők Egyesülete közli, hogy mindazok,
akik a folyó negyedévre szóló hitelítelési
díjat az illetékes adóhivatalnál befizették,
az erről szóló kékszerű nyugtát mutassák
be a mértékhitelítő hivatal irodájában
(Józsefváros, Missits-utca), hogy számukra
a hivatal a szükséges buletint kiszolgáltat-
hassa.

Ne hanyagolja el a szemeit!
Szemüvegek nagy választékban
TEJNOR FERENC és Tsa
optikai üzletében
Temesvár II., Kossuth-tér 1. Tcl. 5-61

* Ha szereti egészségét, csakis természete-
s vegyiszta buziási szénsavval telített
„HERCULES” szikvizből igyék. Cim: Her-
cules szikvizgyár, Temesvár-Erzsébetváros,
Str. Jon Vasii (Rezső-utca) 1. szám. Tele-
fon: 20-22.

— Eljen a leszerelés! A leszerelési kon-
ferencia nagyobb dicsőségére most került
nyilvánosságra, hogy Anglia huszonegy új
hadihajót épít. Ezek között van négy cir-
káló, kilenc romboló és három tengeralatt-
járó. Az angol haditengerészet évi költség-
vetése ötvennégy millió font. Az ideai költ-
ségvetés három és egy tized millió fonttal
magasabb a tavalyinál.

* Konyhaberendezési tárgyak, al-
pacca evőeszköz és asztali tárgyak.
finom acéláru mélyen leszállított árban
kaphatók Scherter vaskereskedésé-
ben, Temesvár, Belváros.

...ppa környékén kiöntött a Maros. Az
...en megindult hirtelen olvadás —
...megirtuk — számos folyó vizét
...megduzzasztotta, hogy azok ki-
...medrűkből. A Maros megnövekedett
...tegnap reggel Lippa és Hosszuszó
...is elhagyta medrét és elöntötte a
...öldeket. Az áradat egyes helyeken
...águtakat is elfödté.

VIATHA
GRIPE ELLEN VÉD
ANACOT
Fertőtleníti a szájat, torkot.

...enyasszonyi kelengyékét vásárol-
...alom dolga. Vásároljon tehát Dénes
...ánál, Gyárvaros, Andrassy-ut.
...ti gyári árak.

...Kliegl Róbertet nem lötték agyon a
...rők. Az elmúlt héten budapesti hir-
...nyomán mi is jelentettük, hogy Bihar-
...ki határállomás kórházában meghalt
...atalemer, akit a határőrök tiltott
...átlépés közben leptek meg és amikor
...sak eredt, agyonlőtték. Ez a fiatal-
...állítólag Kliegl Róbert temesvári
...ember lett volna. Akkoriban nagy
...ben foglalkoztak a lapok ennek a
...tott életű embernek a sorsával, de
...on cikk magában rejtette azon sejtést,
...a haláleset valószínűleg Kliegl újabb
...jét rejti. Így is történt, mert Kliegl,
...ny nappal halálhíre után sürgönyileg
...kezett családjának, ezuttal állítólag
...ból, ahol jól él, egészséges és sohasem
...biharpiúspökön. Végeredményben tehát
...lt Klieglnek ismét ingyenreklámhoz
...A lelőtt ember állítólag Kliegl Ró-
...vult.

FONTOS! FONTOS!

A napokban megnyílik a

GOLDHAUS

textilüzlet

józsefvárosi fiókja

a volt BARUCH DANIEL-féle üzlethelyiségben:

Scudier-tér 4.

ARTIN
DRÁGÉ
az ideális
biztos, olcsó
mashajtó

— Néhány hét múlva kerül sor az os-
tromállapot megszüntetésére. Egyes lapok
hírül adták, hogy a kormány az új rend-
törvény életbeptetése után nyomban meg-
szünteti az ostromállapotot. Ezzel szemben
a kormányhoz közelálló körök úgy tudják,
hogy az ostromállapot megszüntetésére
csak néhány hét múlva kerülhet a sor. A
kormány előbb meg akarja várni, hogy az
országban a rend és a nyugalom újból me-
erősödjék, amire alapos remény van.

* Olcsó utazás Magyarországra március
17—27-ig lehetséges a mezőgazdasági ki-
állítás alkalmából. A kiállítás igazolvány-
nyal ezen időközben két pengő ötven fillér-
ért utólagosan szerezhető meg a vizum,
tehát vizum nélkül lehet átlépni a határt,
ezenkívül a magyar vasutakon úgy oda,
mint vissza féljegyvel lehet utazni, a román
vasutaknál pedig a visszautazás alkalmával
féljegy váltására jogosít. Az igazolvány to-
vábbá a kiállítás kétszeri díjtalan megte-
kintésére is alkalmas ad. Az igazolvány,
melynek ára 180 lel, már kapható a Déli
Hirlap kiadóhivatalában.

A FRANCIAK BEBIZTOSITJAK MAGUKAT. A londoni Times értesülése szerint Franciaország hajlandó a leszerelési konferencián Németországnak engedményeket tenni. A francia kormány azt akarja, hogy Németország garantálja Franciaországnak a biztonságot és ezzel szemben Franciaország szabad kezét biztosítja Németországnak a kelet-poroszországi határkérdésben. A francia kormány még nem tett erre vonatkozólag határozott javaslatot, hanem a kezdeményező lépést az angol kormánytól várja.

— Egházi zené a székesegyházban. Vasárnap, március 12-én Pacha püspök tiz éves jubileuma alkalmából délelőtt tíz óraker ünnepélyes nagymise lesz a Dómban, mely alkalommal a székesegyház ének- és zenekara Filke Miksának ünnepi miséjét adja elő. Változó részek Griesbacher, Schieffels, Goller műveiből.

— Magyarország száztiz milliós belöldi kölcsönt vesz fel. A magyar képviselőházban most a pénzügyminiszternek száztiz millió pengős belöldi kölcsön felvételére vonatkozó javaslatát tárgyalják. Eber Antal annak az aggodalmának adott kifejezést, hogy ez a törvény inflációt jelent. Imrédy pénzügyminiszter nyomban válaszolt és kifejtette, hogy inflációt nem kell félni, mert a kölcsönt a transzfermárium révén elért megtakarításokból és egyéb tartalékokból fedezik. Berlinben különben egy magyar delegáció tárgyalásokat folytatott Magyarország külföldi hitelezőivel a tartozások fedezésének enyhítésére. A tárgyalások kedvezően folytak, most azonban az amerikai bankzárlat miatt megszakadtak, mert nincsen eldöntve, hogy a tartozásokat milyen valutában számítsák.

— Eredeti gyári áron vásárolhat most menasszonyi kelengyét, vászon és damasztárut Dénes si Pollák divatruházában, Gyárvaros, Andrassy-ut.

Tavaszi kesztyűk bőr- és szövettelleg legnagyobb választékban, legelőbbban megérkeztek
Duschnitz-cég Timisoara
Gyárvaros

Szabályozzák a kartellek működését. A kereskedelmi és iparügyi minisztérium elhatározta a kartell-törvény elkészítését és ennek a munkálatnak a végzésére bizottságot nevezett ki. Az új javaslat Lugojeanu miniszter intencióihoz híven első sorban a kartellek működését szabályozza. Az új törvény azonban ellenőrizni kívánja a kartelleknek a fogyasztó közönségre gyakorolt hatását is és módot nyújt az árak méltányos kialakulására.

Fáj a gyomra? Nincsen jó étvágya? Belső működése rendetlen? Székrekedésben szenved? Nyugtalanul alszik? Ideges és fáradt feje? Egyedül jól ható szer a dr. Földes-féle Angol gyomorbalzsam. Egy üveg ára 60 lei. Kiszárolagosan szállítja dr. Földes Béla gyógyszerész, Arad, Str. Eminescu 21. Postán utánvétellel megrendelhető egy levelezőlapon.

A lugosi kereskedők egyesülete március 19-én, jövő vasárnap délelőtt tíz óraker a lugosi kereskedelmi és iparkamara tanácstermében tartja meg ezévi rendes közgyűlést, amelynek napirendjén választmányi jelentés, pénztári jelentés, a számvizsgáló bizottság jelentése és a felmentvény megadása, a tagsági díjak és a költségvetés megállapítása, valamint esetleges indítványok szerepelnek. Ha a közgyűlés nem volna határozatképes, ugyazt ugyanazon a napon délelőtt tizenegy óraker, a kamara tanácstermében és a megjelentek számára való tekintet nélkül, tartják meg.

Színház

Temesvári vendégjátéka készül az újonnan szervezett kolozsvári színtársulat

Janovics Jenő dr. kolozsvári színtársulata, amelyet elsőrangú erővel teljesen átszerveztek, március huszonötödikén rövid vendégszereplésre Aradra érkezik. Utána a temesvári színházban kíván több napra terjedő vendégjátékot lebonyolítani és ez alkalommal bemutatná a külföldön nagy sikert aratott legújabb prózai darabokat és operetteket. Mivel Szendrey Mihály legközelebb

befejezni készül a temesvári idényt, a színház-törvény pedig kimondja, hogyha egy városban nem játszik színtársulat, bármelyik engedéllyel bíró színházgátró megkaphatja a helyhatósági játszási engedélyt, nincs semmi akadály annak, hogy a Janovics-társulat újra játszhaszon az aradi és utána a temesvári színházban.

Az első Ádám otthagya Évát a paradicsomban, micsé egy másik Ádám szegődött melléje

Tegnap este harmadszor játszotta a Janovics-társulat Nagyváradon az „Eber tragédiáját”, igen szép sikerrel. Az előadás zökkenő nélkül ment egész a harmadik felvonásig, amikor is a közönség nagy meglepetésére Ádám alakja, amely a darab színváltozásai folyamán arnyi ruhát cserél, egészen megváltozott. Ugyanis Földényi, az eredeti Ádám nem jött be a színpadra, hanem helyette Balázs Samu kezdett, mint Ádám deklamálni. A közönséget érthetően meglepte a változás, de Éva is és jellemző rá, egyáltalán észre sem látott venni, hogy mi történt. Meg sem kérdezte Balázs Ádám Samutól: hát te, hogy kerülsz ide, hiszen a biblia szerint ebben az időben csak én és Földényi Ádám vagyunk e földön, senki több, sőt

még anyának sem érezhetem magam, hiszen a harmadik felvonás elején tartunk. Ádám szerepét Balázs véglegesen át is vette, ugyanis Földényinek differenciája támadt a kulisszák mögött az igazgatóssággal és szokatlan színészi elhatározással, otthagya a színházat és hazament szállodai lakására. E paradicsomi állapotnak — mint értesülünk — folytatása lesz még. Azt mondják, a dologban Éva teljesen ártatlan.

A temesvári színház műsora:

Vasárnap délelőtt 11 óraker: Mágna Miska.
Vasárnap délután 4 óraker: Gyurkovics fiúk.
Vasárnap este fél 9 óraker: Gyimesi vadvirág.

Sport

Teljes bajnoki fordulót játszanak ma a temesvári elsőosztályú egyesületek

A tavaszi bajnokság egyik érdekes fordulóját bonyolítják le ma az egyesületek. Különösen a TAC—Kinizsi mérkőzés fokozza az érdeklődést. Hajdan ez a két csapat az első és második helyért versengett, ezuttal egyelőre a harmadik és negyedik helyért folyik a küzdelem. Bizonyos, hogy amennyiben a Kinizsi győz, ugyesélyei lehetnek még a második, sőt az első hely elfoglalására. A mérkőzés a Rapid-pályán délután négy óraker kezdődik Murgu bíraskodása mellett.

Az Ilsa a Banatul csapatával mér össze erejét és bár az Ilsa két héttel ezelőtt legyőzte az UDR csapatát, mégis az erők kiegyenlítése folytán eldöntetlen eredményt jósolunk. A mérkőzés a Banatul-pályán délután 4 óraker kezdődik Ritter bíraskodása mellett.

Az Ilsa-pályán a Rapid vendégszerepel a Kadima ellen délelőtt 11 óraker. Nem tartanánk meglepetésnek a

Kadima győzelmét sem, mert a Kadima négy új játékosal megerősítve áll fel. Krausz bíró vezeti a mérkőzést.

Resicán az eddig szürkén szereplő UDR látja vendégül a villamos csapatot. Mint már megírtuk, a mérkőzésnek réváns-jellege van, mert az őszi szezonban az UDR 1:0 arányban vereséget szenvedett az Electrica csapatától. Az Electrica, de az UDR sem érték el őszi formájukat és így nehéz lenne a győztest megjósolni. A mérkőzés bírása Sepi.

Barátságos mérkőzések

Ripensia—Hajduk, Banatul-pálya délelőtt 11 óraker. TMTE—Fratelia, TMTE pálya délután 4 óraker, TMTE II.—Fortuna, TMTE-pálya délután 2 óraker, Törekvés—Venusz, Törekvés-pálya délután 4 óraker, Freidorf—Vulturii, Freidorf-pálya, délután 4 óraker, Patria—Dacia, Patria-pálya, délután 4 óraker.

Szép választékos raktár

szőnyeg, mütárgy, butor, csillár és még sok egyebben.
Vevő vagyok főleg: szőnyeg, csillár, butor, szalon és ezüstökre.

FISCHHOFF, Belváros, Corvin Mátyás-ulca 6.
Telefon 18-09 Fischer-ház Telefon 18-09

Tavaszi ujdonság

Női kabátok és ruhák legnagyobb választékban

Jaszenszki

női divatáru
Timisoara, Gyárvaros, Rössu

Ma kezdődik a nemzeti bajnok Bukarestben a Romcomit-pályán játszó le a nemzeti bajnokság fordulójának első mérkőzését a brutti CFR és a nagyszebeni Soimii között. A mérkőzés favoritja kétszennül a CFR és így nagy meglepetés számítana akár egy eldöntetlen zés is. A mérkőzést Ceaura zeti.

Itt említjük meg, hogy a nemzeti bajnokság első teljes fordulója március én bonyolítódik le. A bajnokság kezdésére nagy előkészületeket tenn csapat. A Ripensia és a TMT több lejátszott mérkőzés után remél kel veheti fel a küzdelmeket. Kár a mai szabad napon nem erősebb felekkel ütközik meg a két egyesü

Spézi ismét játszik

Budapesti jelentés szerint Spézi fer, az egykori futballkirály szgalmas tréninget folytat és nems játéka jelentkezik a Hungaria Spézi bemutatkozását nagy érdeccsel várják.

Fegyelmi eljárás

A bányai boxszövetség fegyelmjárását indított a Rapid sportegyesület Nyitray nevű boxolója ellen, Rapid—Hakoah klubközi boxmérkőzés alkalmából sportszerűtlenül viselkedésére.

A magyar uszövetség új vezető Komjádi Béla halála után ségessé vált a magyar uszövetség ügyvezetésének ideiglenes ellátása. Horthy Miklós, a szövetség elmagához kérette Kéler Tibor dr. elnököt és felkérte a szövetség ügytására. Kéler Tibor dr. a felkérés készséggel tett eleget és így e hónapig ő tölti be az ügyvezetői tisztséget.

Mérkőzés után meghalt

Csikágóból jelentik, hogy az amboxoló részére kiírt Aranyker bajnokság előmérkőzésén a lengyel ziaák is résztvett, aki a mérkőzés összeesett és meghalt. A boncolás állapította, hogy a szerencsétlen senyöz halálát szervi szívbaaja okozta.

Mozi

A szívek királynője A Forum-mozi filmujdonsága

A nagyszerű zenéjű, kalandos film operett Alpár Gitta csodálatos hájjára épült és Alpár Gitta a hozzáfű várakozásokat be is váltja. A csemény egy operettországban késpuccsról szól, de az államcsinyt is hajthatják végre, mert Alpár Gitta elbűvölő hangjával leszereli a forrai mi helyzetet. Alpár Gitta partnereitűnő színészek és így a film Temesvárteljes sikert aratott. A hangulatos zenés és a számos énekszámon kívül a film állítása is ragyogó, amit a nagyszámú közönség örömmel fogadott.

Apróhirdetések

Igazmondó!

A velem született jóslói képesség folytán bárkinek meg tudom mondani az egész élete menetét. Mindenféle üzleti, törvényes, családi vagy szerelmi ügyekben, tanácsot adok és hol és miként találja meg az elveszett egészségét. Levélben is ha születési dátumát és 40 lei bélyeget küld. Timisoara IV., Bonnáz-utca 16. I. em. 2.

Általmazás

Önálló masamód

leány azonnal felvétetik. P o p e s c u k a l a p s z a l o n, IV., Hunyadi-ut 15. sz. (835)

Gyakornoknak

keresünk egy 14—16 éves jó családból való 3—4 középiskolát végzett fiút. Reiter Mór, fakereskedelmi r.-t., Lunapark mellett. (822)

Állást keres

Házmasternek

rendes, tisztességes, idősebb házaspár állást keres. Zahari Tamás, IV., Eötvös-utca 36. (788)

Ügyes minden

éves bizonyítvánnyal azonnalra is állást keres. IV., Csillag-u. 32 (uj 35 szám). (808)

Jobb nő

gyermek gondozását, vagy háztartás teljes vezetését vállalja csekély fizetésért. Cim a kiadóban. (810)

Ajánlkozik

egészséges szoptató dajka. Erdélyi Erzs, II., Körte-u. 1. (811)

Gyermekszertető

megbízható jobb nő állást keres gyermekek mellé, vidékre is megy. Cim a kiadóban. (1132)

Háztartásban jártas

megbízható jobb nő állást keres magányos uriaszonynál vagy urnál. Vidékre is megy. Cim a kiadóban. (1020)

Adás-vétel

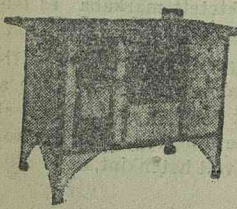
Eladó

ház Ujszentesen nagyobb szőlőskerttel (több mint 100 tőke), azonnal elfoglalható és 3 hold föld, esetleg 2 hold az ujszentesi vám közelében. Borsós, Ujszentesen. (821)

Zongorát

jókarban megvételre keresek. Ajánlatot frmejelöléssel „Kézpénz” jeligére kiadóba kérek. (816)

Elsőrendű takaréktűzhelyek 750 leitől



garantált szolid minőség és teljesítményű kivitel

Kálmán Dezső

Timisoara IV.,
Bulev. Carol 37.
(Hunyadi-ut)

Sorsjegyek

román állami III. osztály első huzására megérkeztek és már kaphatók a közismert szerencsés számokkal rendelkező March-trafikban, Timisoara IV., Küttl-tér 1. szám alatt. $\frac{1}{8}$ 125.— lei, $\frac{1}{4}$ 250.— lei, $\frac{1}{2}$ 500.— lei, $\frac{1}{1}$ 1000.— lei. Diszkrét pontos kiszolgálás. Vidékre az összeg előzetes beküldése plusz 17.— lei ajánlott levéldija mellett küldök. Eddig szerencsés vevőimnek több mint 500.000.— leit fizettem ki. (813)

Veszek

autó szoszt vagy keveset használt 930 Ford, esetleg Citroen kocsit. Cimeket „Ar és megtekinthető idő” jeligére a kiadóba kérek. (815)

Butorraktár

felosztása miatt

mélyen leszállított árk mellett, csakis R. WINKLER-nél
Gyárvaros, Buziási-ut 12. szám a TURUL cipőgyárral szemben.

Speciál trafik

tergalmas helyen eladó. Bővebbet Szücs-traffic, II., Andrásy-ut 16. (830)

Pianinót

jó állapotban megvételre keresek. Cimeket „Jókarban” jeligére a kiadóba kérek.

Megvételre keresek

egy jókarban levő fürdőkályhát káddal. IV., Mirca Voda 12. Házmaster. (843)

Veszek

napi postával beérkező közönséges levélbélyegeket „Mateco”, IV., Scudier-tér 9 (Brück-ház), 11—12 és 5—6 között. (839)

Rollós pénztáraztal

pult és pénztárfülke, kiképzés- és igazgatói szobaberendezés eladó. Érdeklődni lehet a Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank Rt. Bányási fióktelepénél, Jenőherceg-utca 8. (842)

Zálogcédulát

törött aranyat legmagasabb árban vesz Löwinger S. és Társa, Belváros, Str. E. Ungureanu 1/a. (407)

Lakás

Kétszobás

utcai és egy 1 szobás udvari lakás április 1-re kiadó. Kovács István, Rónác, Rét-u., hét ház. (820)

Kiadó

a jelenlegi Perák-féle női fodrász-szalonn helyiségei május 1-re. Érdeklődni ugyanott. Dr. Kun Ferenc, Lloyd-sor 3. (827)

Butorozott szobát

keres lehetőleg a József- vagy Erzsébetváros elején uriember. Ajánlatokat ármejelöléssel „Csendes lakó” jeligére a kiadóba kérek. (829)

Világos, száraz

betonizott, ipari áram és vízvezetékkel ellátott cca. 120 négyzetméter térfigatú pinchelyiség, közel a vasúthoz azonnal Lei 1200.— kiadó. IV., Pályaudvar-ut 4, a házmasternél. (834)

3 szobás

lakás ujonnan renoválva, egy üzlethelyiség raktárnak vagy műhelynek alkalmas, azonnal kiadó. Gyárudvar-utca, festéküzlet. (836)

Egy abszolút modern

magas földszintes 3 szobás lakás kiadó. Megtekinthető a Püspökhid mellett épülő bérvilában naponta 11-től 12 óráig. (396)

2 szobás lakás

előszobával irodának is alkalmas (volt orvosi rendelő) és egy kisebb üzlethelyiség kiadó. Belváros, Mercy-u. 3. sz. (824)

4 szobás modern

lakás ujonnan rendbehozva azonnalra vagy május 1-ére kiadó. III., Hunyadi-ut 26. (844)

Modern 3 szoba

és hall lakás azonnal kiadó. Esetleg ezen ház eladó. III., Tirol-utca 6. (840)

Modern 3 szobás

villalakások május 1-re kiadók. Bővebbet II., Str. Pestalozzi 1, a házmasternél. (Sörházfásor.) (841)

Sok pénzt takarít meg

az, aki husvétra tavaszi szükségletét

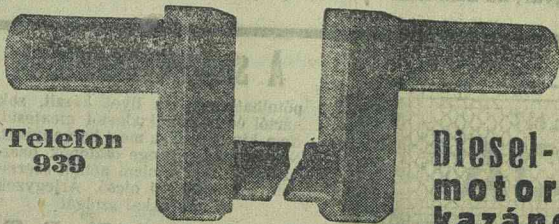
Klein Dávid áruházában

szerez be Timisoara, Józsefváros, Bonnáz-u. 14. Tel. 12-92

Az összes áruk mélyen leszállított árban lesznek árusítva.

Külföldi férfi és női szövetek minden elfogadható árban lesznek kiárusítva.

MARADÉKOK FÉLÁRON! Tiszviselők, nyugdíjasok, iparosok, katonák külön kedvezményben részesülnek. — Postal rendelések továbbra is utánvétellel pontosan eszközöltenek. ♦ Az olcsó árusítás megkezdődött!



Hegeszt
elektromosan

Telefon
939

Diesel-tengelyeket
motorfejeket
kazánokat stb.

Ing. MÁRKI vasöntőde és gépgyár
Temesvár, Str. I. C. Bratianu 10.

1 szobás

konyhás lakás, április 1-re és utcai lakás fürdőszobával május 1-re kiadó. III., Tirol-u. 78. Ugyanott a helyiség is kiadó.

SIEBOLD-BUT

felülmulhatatlan
árban
minőségben
formai szépségben
Timisoara, II., Távirda-u. 19. T.

Különléle

Tisztelt hölgyek figyelmé

Perfekt varrónó a legolcsóbb minden szakmába vágó munkaneműt, pyjamát, bluzokat, min ruhákat, reggeli ruhákat, gyermek ruhákat, babakelengyét stb. Javitást, gástanul és olcsón készülnek. rona-u. 18, jobbra első ajtó.

Társat keresek

lehetőleg egy fiatal özvegyet, aki is közreműködne egy rentabilis hoz. Szükséges társastőke 50—100. Ajánlatokat kérek „Biztos megjelöléssel” a kiadóba.

Buffethelyiség

bérbeadatik a Banatul-sportpályáján cius 15-re. Felvilágosítással szoln. cea ur, Banca Victoria.



O I
a l
véd
bete
el

Primăria Municipiului Timisoara

No. II. 3020—1933.

Publicațiune

Prin legea publicată în Monitorul Oficial Nr. 62 din 16. III. 1929 s'a stabilit ultimul termen până la 12. Decembrie 1933 pentru introducerea cererilor pentru declararea morții prezumate a celor dispărute și la regularizarea stărilor juridice a patrimoniilor și a silor lor.

Se pune în vedere tuturor celor care au apartinătorii dispărute și doresc să beneficieze de avantajele legii menționate ca la 12. Decembrie 1933 să înainteze cererile pentru declararea morții prezumate la Judecătoria Urbană competentă de competența în care dispărutul are ultimul domiciliu, cunoscând că această data legea susținută a pierde efectul, întrucât apoi în vigoare dispozițiunile de drept comun din Codul Civil cu privire la cei dispărute și morți.

Timisoara, la 21. Februarie 1933.
Presedinte: Secretar General
Dr. Nicolaevici m. p. Dr. Sagovici

A legközelebbi

temesvári országos vásár

18. évi március hó 18-án, pénteken és szombaton lesz megtartva.

Városi tanács